

Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

DVP3990



User manual	7	Mode d'emploi	50
Brugervejledning	15	Manuale utente	60
Benutzerhandbuch	23	Gebruiksaanwijzing	69
Manual del usuario	32	Manual do utilizador	78
Käyttöopas	41	Användarhandbok	87

PHILIPS



- EN Before you connect this DVD player, read and understand all accompanying instructions.
- DA Før du betjener denne DVD-afspiller, er det vigtigt, at du har læst og forstået alle tilhørende instruktioner.
- DE Lesen Sie bitte die gesamte im Lieferumfang enthaltene Anleitung durch, bevor Sie diesen DVD-Player anschließen.
- ES Antes de conectar el reproductor de DVD, asegúrese de leer y entender todas las instrucciones adjuntas.
- FI Ennen kuin käytät tätä DVD-soitinta, tutustu kaikkiin sen mukana toimitettuihin ohjeisiin.
- FR Avant de connecter ce lecteur de DVD, assurez-vous d'avoir bien lu et compris l'ensemble des instructions fournies.
- IT Prima di collegare il lettore DVD, leggere attentamente tutte le istruzioni annesse.
- NL Lees alle instructies goed door en zorg dat u deze begrijpt voordat u deze DVD-speler gaat gebruiken.
- PT Antes de ligar este leitor de DVD, leia e compreenda todas as instruções que o acompanham.
- SV Innan du ansluter den här DVD-spelaren bör du läsa och se till att du förstår alla medföljande instruktioner.



ABOUT DIVX VIDEO: DivX® is a digital video format created by DivX, LLC, a subsidiary of Rovi Corporation. This is an official DivX Certified® device that plays DivX video. Visit divx.com for more information and software tools to convert your files into DivX videos.

ABOUT DIVX VIDEO-ON-DEMAND: This DivX Certified® device must be registered in order to play purchased DivX Video-on-Demand (VOD) movies. To obtain your registration code, locate the DivX VOD section in your device setup menu. Go to vod.divx.com for more information on how to complete your registration.

DivX®, DivX Ultra®, DivX Certified® and associated logos are trademarks of Rovi Corporation or its subsidiaries and are used under license.

DivX Ultra® Certified to play DivX® video with advanced features and premium content.



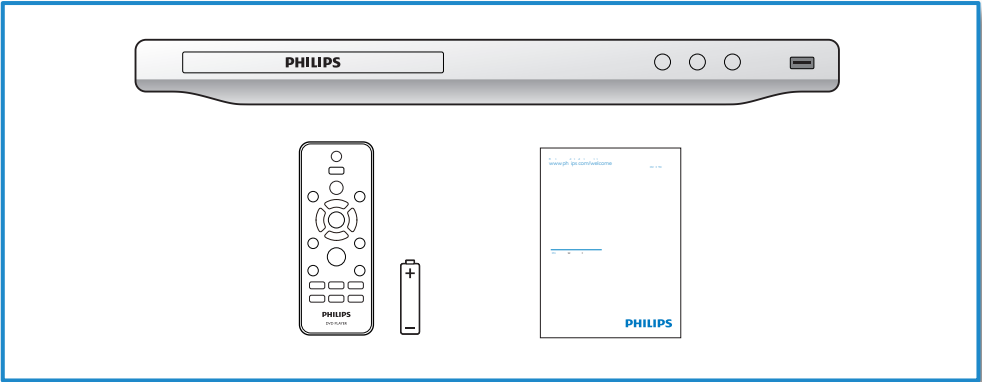
HDMI, the HDMI logo, and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI licensing LLC in the United States and other countries.



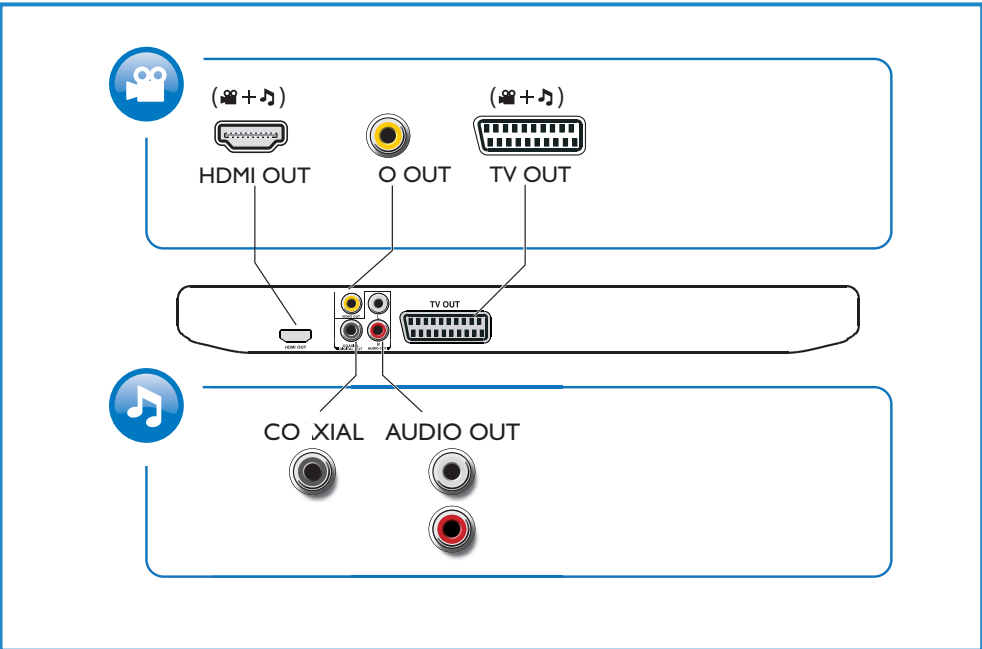
Manufactured under license from Dolby Laboratories.
Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



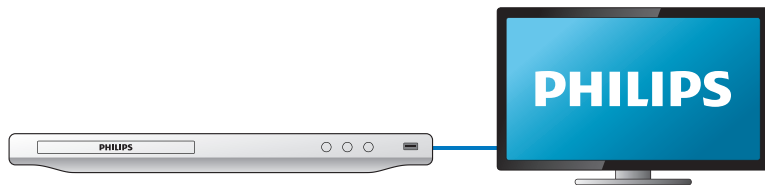
'DVD Video' is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation.



1



2



HDMI OUT



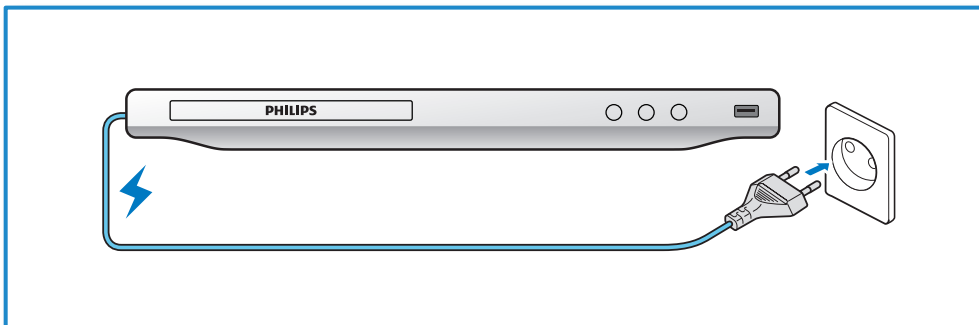
TV OUT



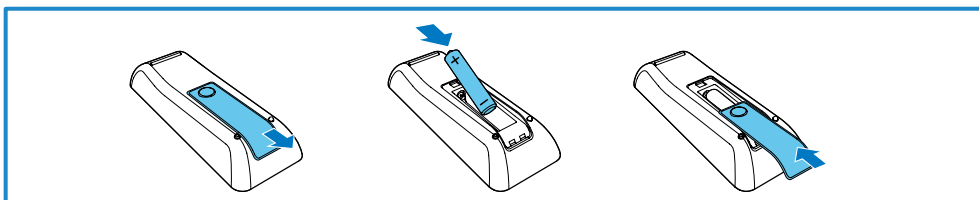
VIDEO OUT + AUDIO OUT



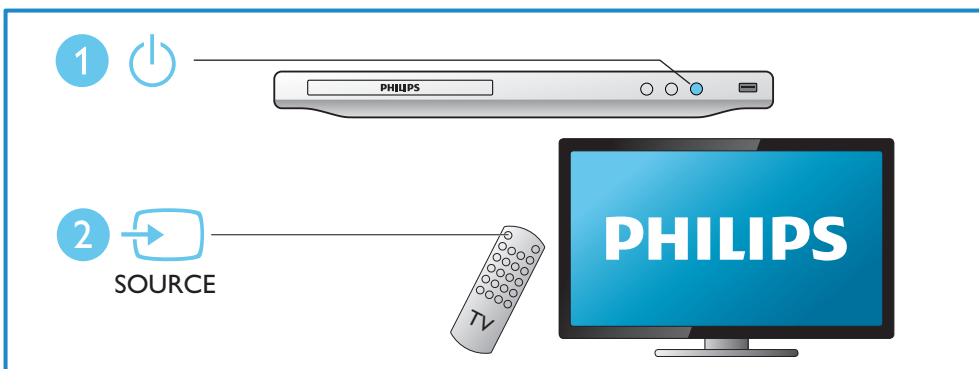
3



4



5

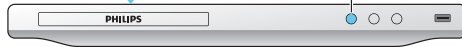


6



2

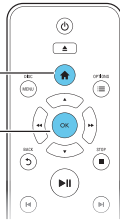
- DVD
- VCD
- CD
- MP3 / JPEG



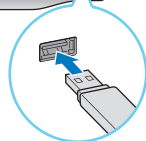
1

3

4



1



2

3

4

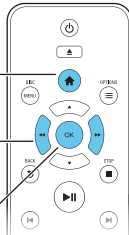


Table des matières

1	Raccordement et lecture	2-6
----------	--------------------------------	-----

2	Utilisation de votre lecteur de DVD	51
	Principales commandes de lecture	51
	Options vidéo	52
	Lecture d'un diaporama musical	52
	Lecture répétée	52
	Passage direct	53
	Vidéos DivX	53
	Utilisation de Philips EasyLink	53

3	Modification des paramètres	54
	Général (arrêt programmé, veille, ...)	54
	Image	54
	Son	55
	Préférences (langues, contrôle parental...)	56

4	Mise à jour logiciel	56
----------	-----------------------------	----

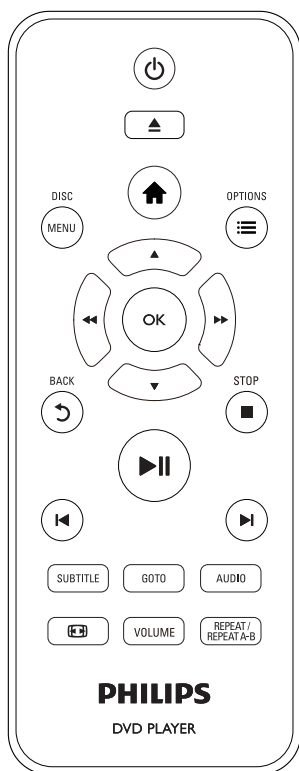
5	Caractéristiques techniques	57
----------	------------------------------------	----

6	Dépannage	57
----------	------------------	----

2 Utilisation de votre lecteur de DVD

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans le monde de Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance offerte par Philips, enregistrez votre produit à l'adresse suivante : www.philips.com/welcome.

Principales commandes de lecture



En cours de lecture, appuyez sur les touches de commande suivantes :

Touche	Action
⏻	Permet de mettre le lecteur sous tension ou de passer en mode veille.
▲	Permet d'ouvrir ou de fermer le logement du disque.
🏠	accès au menu Accueil.
DISC MENU	Permet d'accéder au menu du disque ou de le quitter.
☰	Permettent d'accéder à davantage d'options pendant la lecture d'une vidéo.
▲ ▼	Permettent de naviguer dans les menus. Permettent de faire une recherche lente vers l'avant ou vers l'arrière. Appuyez plusieurs fois sur ces touches pour changer de vitesse.
⏮ / ⏭	Permettent de naviguer dans les menus. Permettent de faire une recherche rapide vers l'avant ou l'arrière. Appuyez plusieurs fois sur ces touches pour changer de vitesse.
OK	Permet de confirmer une sélection ou une entrée.
↶ BACK	Permet de revenir au menu d'affichage précédent.
■ STOP	Permet d'arrêter la lecture.
▶	Permet de lancer, d'interrompre ou de reprendre la lecture.
⏪ / ⏩	Permet de passer à la piste, au chapitre, au fichier précédent ou suivant.
SUBTITLE	Permet de sélectionner une langue de sous-titrage.
GOTO	Permet d'accéder à un titre, un chapitre ou une piste.
AUDIO	Permet de sélectionner une langue ou un canal audio.
🖼️	Permet d'adapter le format d'image à l'écran du téléviseur. Permet d'effectuer un zoom avant ou arrière sur une image.

VOLUME	Permet d'activer le réglage du volume. Appuyez ensuite sur ◀ / ▶ pour modifier le volume.
REPEAT/REPEAT A-B	Permet de sélectionner une option de lecture.

Options vidéo

Pendant la lecture d'une vidéo, appuyez sur **☰** **OPTIONS** pour accéder aux options suivantes :

- **[Informations]** : permet d'afficher les informations actuelles de lecture.
- **[PBC]** : permet d'afficher ou d'ignorer le menu du contenu VCD et SVCD.
- **[Format image]** : permet de sélectionner un format d'affichage des photos adapté à l'écran du téléviseur.
- **[VOLUME]** : permet de modifier le volume.
- **[Angle]** : permet de sélectionner un angle de vue pour la vidéo.

Lecture d'un diaporama musical

Lancez la musique et affichez les photos simultanément pour créer un diaporama musical.

- 1 Lisez un fichier musical à partir d'un disque ou d'un périphérique de stockage USB connecté.
- 2 Appuyez sur **▲ ▼** pour naviguer jusqu'aux fichiers d'image.
- 3 Sélectionnez une image à partir du même disque ou périphérique USB et appuyez sur **OK** pour démarrer le diaporama.
- 4 Appuyez sur **■** pour arrêter le diaporama.
- 5 Appuyez de nouveau sur **■** pour arrêter la musique.

Contrôle de la lecture des photos

Pendant un diaporama photo, utilisez la télécommande pour commander la lecture.

Touche	Action
▲ ▼	Permet une inversion horizontale/verticale d'une image.
◀ / ▶	Permet de faire pivoter une image dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse.
☰ OPTIONS	Permet de sélectionner [Couleur] pour afficher une image en couleur ou en noir et blanc. Permet de sélectionner [Aperçu photos] pour afficher des images en miniature.
⏪	Permet d'effectuer un zoom avant ou arrière sur une photo. Permet de mettre en pause le diaporama en mode zoom.
OK	Permet de démarrer ou de reprendre la lecture.
■	Permet d'arrêter la lecture.

Lecture répétée

Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur **REPEAT/REPEAT A-B** pour sélectionner une option de répétition.

- Répétition du titre, du chapitre ou de la piste en cours.
- Répétition de tous les contenus d'un disque ou d'un périphérique de stockage USB.
- Lecture en boucle d'un passage précis.

Lecture en boucle d'un passage précis

- 1 Appuyez sur **REPEAT/REPEAT A-B** à plusieurs reprises pour sélectionner **↺A** comme point de départ.
- 2 Appuyez à nouveau sur **REPEAT/REPEAT A-B** pour sélectionner **↻AB** comme point final.
↳ La répétition de la lecture de la section marquée démarre.
- 3 Pour annuler la répétition, appuyez sur **REPEAT/REPEAT A-B** jusqu'à ce que **[Désactivé]** s'affiche.



Remarque

- La répétition de la lecture de la section marquée est possible uniquement dans un titre ou une piste.

Passage direct

Vous pouvez passer directement à un titre, un chapitre ou une piste spécifique.

- 1 Au cours de la lecture, appuyez sur **GOTO**.
↳ Un champ de saisie s'affiche et « 0 » clignote.
- 2 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner un chiffre comme numéro de titre, chapitre ou piste.
- 3 Après avoir sélectionné ce chiffre, appuyez sur ◀▶ pour modifier la position de chiffre.
- 4 Si nécessaire, répétez les étapes 2 et 3 pour terminer la saisie du numéro de titre, chapitre ou piste.
- 5 Appuyez sur la touche **OK**.
↳ La lecture passe directement au titre, au chapitre ou à la piste sélectionné(e).

Vidéos DivX

Vous pouvez lire des fichiers vidéo DivX à partir de disques ou d'un périphérique de stockage USB.

codeVOD pour DivX

- Avant d'acheter des vidéos au format DivX et de les lire sur ce lecteur, accédez au site Web.vod.divx.com pour enregistrer ce lecteur en utilisant le codeVOD DivX.
- Pour afficher le code VOD DivX : appuyez sur **↑** et sélectionnez **[Configuration] > [Général] > [Code VOD DivX(R)]**.

Sous-titres DivX

- Utilisez les touches **SUBTITLE** pour sélectionner une langue.
- Si les sous-titres n'affichent pas correctement, modifiez le jeu de caractères des sous-

titres DivX. Sélectionnez un jeu de caractères : appuyez sur **↑** et sélectionnez **[Configuration] > [Préférence] > [Ss-titre DivX]**.

Jeu de caractères	Langues
[Standard]	Anglais, albanais, danois, néerlandais, finnois, français, gaélique, allemand, italien, kurde (latin), norvégien, portugais, espagnol, suédois et turc.
[Europe centr.]	Albanais, croate, tchèque, néerlandais, anglais, allemand, hongrois, irlandais, polonais, roumain, slovaque, slovène et serbe.
[Cyrillique]	Bulgare, biélorusse, anglais, macédonien, moldave, russe, serbe et ukrainien.
[Grec]	Grec



Remarque

- Pour lire des fichiers DivX protégés par DRM à partir d'un périphérique de stockage USB, connectez ce lecteur à un téléviseur à l'aide d'un câble HDMI.
- Pour utiliser les sous-titres, assurez-vous que le fichier de sous-titres porte le même nom que le fichier vidéo DivX. Par exemple, si le fichier vidéo DivX est nommé « film.avi », enregistrez le fichier de sous-titres sous le nom « film.srt » ou « film.sub ».
- Ce lecteur peut lire des fichiers de sous-titres aux formats suivants : .srt, .sub, .txt, .ssa et .smi.

Utilisation de Philips EasyLink

Ce lecteur prend en charge la fonction Philips EasyLink utilisant le protocole HDMI CEC (Consumer Electronics Control). Vous pouvez utiliser une seule télécommande pour contrôler les appareils compatibles EasyLink raccordés via les prises HDMI. Philips ne garantit pas l'interopérabilité absolue avec tous les appareils HDMI-CEC.

- 1 Connectez les appareils compatibles HDMI CEC via HDMI puis activez les fonctions HDMI CEC sur le téléviseur et sur les autres

appareils connectés (consultez le manuel d'utilisation du téléviseur ou des autres périphériques pour obtenir plus de détails).

- 2 Appuyez sur la touche **↑**.
- 3 Sélectionnez **[Configuration]** > **[Vidéo]** > **[Config. HDMI]** > **[Config. EasyLink]**.
- 4 Sélectionnez **[Activé]** dans les options : **[EasyLink]**, **[Lecture 1 pression]** et **[Veille 1 pression]**.
↳ La fonction EasyLink est activée.

Lecture sur simple pression d'une touche

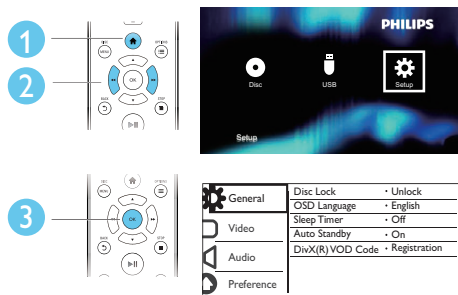
Lorsque vous lisez un disque sur ce lecteur, le téléviseur bascule automatiquement sur la source d'entrée vidéo adéquate.

Mise en veille sur simple pression d'une touche

Lorsqu'un périphérique connecté (un téléviseur par exemple) est mis en veille à l'aide de sa télécommande, ce lecteur est mis en veille automatiquement.

3 Modification des paramètres

Cette section explique comment modifier les paramètres du lecteur.



Remarque

- Une option de menu grisée ne peut pas être modifiée.
- Pour accéder à **[Préférence]**, arrêtez la lecture du disque.
- Pour revenir au menu précédent, appuyez sur **↶**. Pour quitter le menu, appuyez sur **↑**.

Général (arrêt programmé, veille, ...)


- 1 Appuyez sur le bouton **↑**.
- 2 Sélectionnez **[Configuration]** > **[Général]** pour accéder aux options de réglages généraux.
 - **[Verr disque]** : permet de verrouiller ou déverrouiller un disque pour la lecture. Pour lire un disque verrouillé, vous devez entrer votre mot de passe : appuyez sur **▲▼** pour entrer un chiffre, puis appuyez sur **◀◀ / ▶▶** pour modifier la position de chiffre. Le mot de passe par défaut est « 136900 ».
 - **[Langue OSD]** : permet de sélectionner la langue d'affichage des menus à l'écran.
 - **[Veille progr.]** : permet de définir un laps de temps après lequel ce lecteur passe automatiquement du mode lecture au mode veille.
 - **[Veille auto.]** : permet d'activer ou de désactiver la mise en veille automatique. Lorsque celle-ci est activée, le lecteur passe automatiquement en mode veille au bout de 15 minutes d'inactivité (en mode pause ou arrêt, par exemple).
 - **[Code Vâd DivX(R)]** : permet d'afficher le code d'enregistrement et le code de désenregistrement DivX®.

Image

- 1 Appuyez sur la touche **↑**.
- 2 Sélectionnez **[Configuration]** > **[Vidéo]** pour accéder aux options de configuration vidéo.

- **[Système TV]** : permet de sélectionner un système TV adapté à votre téléviseur. Le réglage par défaut correspond aux caractéristiques les plus répandues des téléviseurs de votre pays.
- **[Format image]** : permet de sélectionner un format d'affichage des photos adapté à l'écran du téléviseur.
- **[param coul]** : permet de sélectionner un réglage de couleurs prédéfini ou de personnaliser un réglage.
- **[RGB]** : permet d'activer ou de désactiver la sortie vidéo péritel lorsque ce lecteur est connecté au moyen du connecteur **TV OUT**.
- **[HD JPEG]** : permet d'activer cette fonction pour afficher des images haute définition via une connexion HDMI.
- **[Config. HDMI]** : permet de configurer la connexion HDMI.
 - **[Résolution]** : permet de sélectionner une résolution pour les vidéos haute définition.
 - **[HDMI Deep Color]** : permet d'afficher des images éclatantes avec plus de détails dans les couleurs lorsque le contenu vidéo est enregistré en Deep Color et que le téléviseur prend en charge cette fonction.
 - **[Écran large]** : permet de sélectionner un format d'affichage pour les vidéos au format 16/9.
 - **[Config. EasyLink]** : voir « Utilisation de votre lecteur de DVD » > « Utilisation de Philips EasyLink » pour plus de détails.
- **[Son numérique]** : permet de sélectionner un format audio pour le son lorsque ce lecteur est connecté au moyen du connecteur **COAXIAL**.
 - **[Sortie Numér]** : permet de sélectionner un type de sortie numérique ; **[Désactivé]** : permet de désactiver la sortie numérique ; **[Tous]** : permet de prendre en charge des formats audio multicanal ; **[PCM seulement]** : permet de convertir en signal audio bicanal.
 - **[Sortie LPCM]** : permet de sélectionner un taux d'échantillonnage pour sortie LPCM (Linear Pulse Code Modulation). Plus ce taux est élevé, meilleure sera la qualité sonore. **[Sortie LPCM]** est uniquement activée lorsque **[PCM seulement]** est sélectionné sous **[Sortie Numér]**.
 - **[Audio HDMI]** : permet d'activer ou de désactiver la sortie audio via la connexion HDMI.
 - **[Sync. audio]** : permet de définir un temps de décalage pour la sortie audio afin de la faire correspondre avec la lecture vidéo.
 - **[VOLUME]** : permet de modifier le volume.
 - **[Mode Son]** : permet de sélectionner un effet sonore prédéfini.
 - **[Mode Nuit]** : permet de sélectionner un niveau sonore bas ou l'intégralité de la plage dynamique du son. Le mode nuit réduit le volume des passages forts et augmente celui des passages bas (comme les dialogues).

Son






- 1 Appuyez sur la touche .
- 2 Sélectionnez **[Configuration]** > **[Audio]** pour accéder aux options de réglages audio.
 - **[Sortie analog]** : permet de sélectionner un format audio pour le son lorsque ce lecteur est connecté au moyen des connecteurs **AUDIO OUT L/R**.



Remarque

- Le mode nuit est disponible uniquement pour les DVD Dolby.

Préférences (langues, contrôle parental...)

- 1 Appuyez sur le bouton .
- 2 Sélectionnez **[Configuration]** > **[Préférence]** pour accéder aux options de configuration des préférences.
 - **[Audio]** : permet de sélectionner la langue audio de la vidéo.
 - **[S-Titres]** : permet de sélectionner la langue de sous-titrage des vidéos.
 - **[Menu Disque]** : permet de sélectionner la langue de menu du disque vidéo.
 - **[Verr. parental]** : permet de limiter l'accès aux disques qui possèdent un niveau de contrôle parental. Saisissez « 136900 » pour accéder aux options de restriction : lorsque le champ de mot de passe est mis en surbrillance, appuyez sur **OK** pour accéder à l'étape de saisie, puis sur   pour sélectionner un chiffre et enfin sur  /  pour modifier la position de chiffre.
 - **[PBC]** : permet d'afficher ou d'ignorer le menu du contenu VCD et SVCD.
 - **[Mot de passe]** : permet de définir ou de modifier un mot de passe pour lire un disque à accès restreint. Saisissez « 136900 » si vous n'avez pas de mot de passe ou si vous l'avez oublié.
 - **[Ss-titre DivX]** : permet de sélectionner un jeu de caractères compatible avec le sous-titrage DivX.
 - **[Info version]** : permet d'afficher la version du logiciel pour ce lecteur.
 - **[Par Défaut]** : permet de rétablir l'ensemble des réglages par défaut, à l'exception des réglages **[Verr. disque]**, **[Verr. parental]** et **[Mot de passe]**.



Remarque

- Si la langue que vous cherchez n'est pas disponible pour la langue du disque, la langue audio ou de sous-titrage, vous pouvez sélectionner **[Autre]** dans les options de menu et saisir les 4 chiffres du code correspondant à votre langue, que vous trouverez à l'arrière de ce manuel d'utilisation.
- Les niveaux de contrôle dépendent des pays. Pour autoriser la lecture de tous les disques, sélectionnez **[8 Adulte]**.


4 Mise à jour logiciel



Remarque

- Ne coupez jamais l'alimentation pendant une mise à jour logicielle.

Pour vérifier la présence de mises à jour, comparez la version actuelle du logiciel installé sur ce lecteur avec la dernière version (si disponible) sur le site Web de Philips.

- 1 Appuyez sur le bouton .
- 2 Sélectionnez **[Configuration]** > **[Préférence]** > **[Info version]**, puis appuyez sur **OK**.
- 3 Notez le nom du modèle et le numéro de version du logiciel.
- 4 Consultez le site www.philips.com/support pour rechercher la dernière version disponible du logiciel, à l'aide du nom de modèle et du numéro de version du logiciel.
- 5 Reportez-vous aux instructions de mise à niveau fournies sur le site Web pour terminer la mise à jour logicielle.

5 Caractéristiques techniques




Remarque

- Les caractéristiques sont susceptibles d'être modifiées sans avis préalable.

Code de zone

Ce lecteur lit les DVD présentant les codes de zone suivants :

Code de zone DVD	Pays
	Europe

Supports pris en charge

- DVD, DVD-Vidéo, VCD, SVCD, CD audio
- DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+R/-R DL (double couche), CD-R/-RW (299 dossiers et 648 fichiers maximum)
- Périphérique de stockage USB

Formats de fichier

- Vidéo : avi, .divx, .mp4, xvid
- Audio : .mp3, .wma
- Image : .jpg, .jpeg

USB

- Compatibilité : USB ultrarapide (2.0)
- Classe prise en charge : périphérique de stockage de masse USB
- Système de fichiers : FAT16, FAT32
- Nombre d'albums/dossiers : 299 maximum
- Nombre de pistes/titres : 648 maximum
- Prise en charge des disques durs USB portables : une alimentation externe peut être nécessaire

Vidéo

- Système TV : PAL, NTSC
- Sortie vidéo composite : 1 V_{càc} (75 ohms)
- Péritel : connecteur européen
- Sortie HDMI : 480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p

Audio

- Sortie analogique 2 canaux
 - Audio avant G+D : 2 V_{eff} (47 k ohms)
- Sortie numérique : 0,5 V_{càc} (75 ohms)
 - Câble coaxial
- Sortie HDMI
- Fréquence d'échantillonnage :
 - MP3 : 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
 - WMA : 44,1 kHz, 48 kHz
- Débit binaire constant :
 - MP3 : 8 Kbit/s - 320 Kbit/s
 - WMA : 32 Kbit/s - 192 Kbit/s

Unité principale

- Dimensions (l x H x P) : 310 x 39,5 x 210 (mm)
- Poids net : 1,04 kg

Puissance

- Tension d'alimentation : CA 230 V~, 50 Hz
- Consommation électrique : 11 W
- Consommation en mode veille : < 0,5 W

Accessoires fournis

- Télécommande avec une pile
- Mode d'emploi

Caractéristiques des lasers

- Type : laser semiconducteur InGaAlP (DVD), AlGaAs (CD)
- Longueur d'onde : 658 nm (DVD), 790 nm (CD)
- Puissance : 7,0 mW (DVD), 10,0 mW (VCD/CD)
- Divergence de faisceau : 60 degrés

6 Dépannage



Avertissement

- Risque de choc électrique. Ne retirez jamais le boîtier du lecteur.

Pour que votre garantie reste valide, n'essayez jamais de réparer le lecteur vous-même.

En cas de problème lors de l'utilisation du lecteur, vérifiez les points suivants avant de faire appel au service d'assistance. Si le problème persiste, enregistrez votre lecteur et accédez à l'assistance sur www.philips.com/support.

Si vous contactez Philips, vous devrez fournir les numéros de modèle et de série de votre lecteur. Les numéros de série et de modèle sont indiqués à l'arrière de votre lecteur. Notez ces numéros ici :

N° de modèle _____

N° de série _____

Absence d'image.

- Le canal d'entrée vidéo du téléviseur n'a pas été correctement sélectionné (voir le manuel d'utilisation du téléviseur).
- Si vous avez modifié un réglage du système TV, rétablissez le réglage par défaut : 1) Appuyez sur ▲ pour ouvrir le logement du disque. 2) Appuyez sur **SUBTITLE**.

Pas d'image en connexion HDMI.

- Si le lecteur est raccordé à un écran non autorisé, le signal audio/vidéo ne peut pas être restitué.
- Si le câble HDMI est défectueux, remplacez-le.
- Si vous avez modifié le réglage de la résolution vidéo HDMI, rétablissez le mode par défaut.

Pas de son émis par le téléviseur.

- Assurez-vous que vous avez correctement branché les câbles audio entre ce lecteur et le téléviseur.

Pas de son en connexion HDMI.

- Si l'appareil connecté n'est pas compatible HDCP ou s'il est uniquement compatible DVI, la sortie HDMI ne transmet pas de son.
- Assurez-vous que **[Audio HDMI]** est défini sur **[Activé]**.

Pas de son pendant la lecture DivX.

- Les codecs audio ne sont pas pris en charge.

Pas de son émis par les haut-parleurs de l'appareil audio externe connecté (chaîne stéréo, ampli-tuner par exemple).

- Vérifiez que le câble coaxial ou que les câbles audio sont correctement connectés.

- Réglez l'appareil audio externe sur la source d'entrée audio adéquate.

Lecture du disque impossible.

- Assurez-vous que ce lecteur prend en charge ce type de disque (voir « Caractéristiques techniques » > « Supports pris en charge »).
- Pour un disque enregistré, assurez-vous qu'il est finalisé.

Impossible de lire le contenu d'un périphérique de stockage USB.

- Vérifiez que le format du périphérique de stockage USB est compatible avec le lecteur (voir « Caractéristiques techniques » > « USB »).
- Assurez-vous que le système de fichiers sur le périphérique de stockage USB est pris en charge par le lecteur (voir « Caractéristiques techniques » > « USB »).

Impossible d'afficher ou de lire les fichiers.

- Assurez-vous que le nombre de fichiers ou de dossiers ne dépasse pas la limite prise en charge par ce lecteur (648 fichiers ou 299 dossiers maximum).
- Assurez-vous que ce lecteur prend en charge ces fichiers (voir « Caractéristiques techniques » > « Format de fichier »).

Impossible de lire des fichiers vidéo DivX.

- Vérifiez que le fichier vidéo DivX est complet.
- Assurez-vous que l'extension du fichier est correcte.
- Pour lire des fichiers DivX protégés par DRM à partir d'un périphérique de stockage USB, connectez ce lecteur à un téléviseur à l'aide d'un câble HDMI.

Les sous-titres DivX ne s'affichent pas correctement.

- Assurez-vous que le fichier de sous-titres porte exactement le même nom que le fichier vidéo DivX.
- Assurez-vous que le type d'extension du fichier de sous-titres est pris en charge par ce lecteur (.srt, sub, .txt, .ssa ou .smi).

- Sélectionnez le jeu de caractères compatible avec les sous-titres (voir « Utilisation de votre lecteur de DVD » > « Vidéos DivX »).

La fonction EasyLink est inopérante.

- Assurez-vous que ce lecteur est connecté à un téléviseur EasyLink de marque Philips et que l'option EasyLink est activée (voir « Utilisation de votre lecteur de DVD » > « Utilisation de Philips EasyLink »).

Language Code

Abkhazian	6566	Inupiaq	7375	Push-to	8083
Afar	6565	Irish	7165	Russian	8285
Afrikaans	6570	Íslenska	7383	Quechua	8185
Amharic	6577	Italiano	7384	Raeto-Romance	8277
Arabic	6582	Ivrit	7269	Romanian	8279
Armenian	7289	Japanese	7465	Rundi	8278
Assamese	6583	Javanese	7486	Samoan	8377
Avestan	6569	Kalaallisut	7576	Sango	8371
Aymara	6589	Kannada	7578	Sanskrit	8365
Azerhøjani	6590	Kashmiri	7583	Sardinian	8367
Bahasa Melayu	7783	Kazakh	7575	Serbian	8382
Bashkir	6665	Kernewek	7587	Shona	8378
Belarusian	6669	Khmer	7577	Shqip	8381
Bengali	6678	Kinyarwanda	8287	Sindhi	8368
Bihari	6672	Kirghiz	7589	Sinhalese	8373
Bislama	6673	Komi	7586	Slovensky	8373
Bokmål, Norwegian	7866	Korean	7579	Slovenian	8376
Bosanski	6683	Kuanyama; Kwanyama	7574	Somali	8379
Brezhoneg	6682	Kurdish	7585	Sotho; Southern	8384
Bulgarian	6671	Lao	7679	South Ndebele	7882
Burmese	7789	Latina	7665	Sundanese	8385
Castellano, Español	6983	Latvian	7686	Suomi	7073
Catalán	6765	Letzeburgesch;	7666	Swahili	8387
Chamorro	6772	Limburgan; Limburger	7673	Swati	8383
Chechen	6769	Lingala	7678	Svenska	8386
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889	Lithuanian	7684	Tagalog	8476
中文	9072	Luxembourgish;	7666	Tahitian	8489
Chuang; Zhuang	9065	Macedonian	7775	Tajik	8471
Church Slavíc; Slavonic	6785	Malagasy	7771	Tamil	8465
Chuvash	6786	Magyar	7285	Tatar	8484
Corsican	6779	Malayalam	7776	Telugu	8469
Česky	6783	Maltese	7784	Thai	8472
Dansk	6865	Manx	7186	Tibetan	6679
Deutsch	6869	Maori	7773	Tigrinya	8473
Dzongkha	6890	Marathi	7782	Tonga (Tonga Islands)	8479
English	6978	Marshallese	7772	Tsonga	8483
Esperanto	6979	Moldavian	7779	Tswana	8478
Estonian	6984	Mongolian	7778	Türkçe	8482
Euskara	6985	Nauru	7865	Türkmen	8475
Ελληνικά	6976	Navaho; Navajo	7886	Twi	8487
Faroese	7079	Ndebele, North	7868	Uighur	8571
Français	7082	Ndebele, South	7882	Ukrainian	8575
Frysk	7089	Ndonga	7871	Urdu	8582
Fijian	7074	Nederlands	7876	Uzbek	8590
Gaelic; Scottish Gaelic	7168	Nepali	7869	Vietnamese	8673
Gallegan	7176	Norsk	7879	Volapuk	8679
Georgian	7565	Northern Sami	8369	Walloon	8765
Gikuyu; Kikuyu	7573	North Ndebele	7868	Welsh	6789
Guarani	7178	Norwegian Nynorsk;	7878	Wolof	8779
Gujarati	7185	Occitan; Provençal	7967	Xhosa	8872
Hausa	7265	Old Bulgarian; Old Slavonic	6785	Yiddish	8973
Herero	7290	Oriya	7982	Yoruba	8979
Hindi	7273	Oromo	7977	Zulu	9085
Hiri Motu	7279	Ossetian; Ossetic	7983		
Hrvatski	6779	Pali	8073		
Ido	7379	Panjabi	8065		
Interlingua (International)	7365	Persian	7065		
Interlingue	7365	Polski	8076		
Inuktitut	7385	Português	8084		



Specifications are subject to change without notice
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

DVP3990_12_UM_V1.3

